

地理邻近、语言与伦巴第人脉网络

Dr Alexander Ressos, TEP
Attorney-at-Law (Switzerland), Solicitor (Hong Kong),
Solicitor (England & Wales)

第三个动机是地理上的邻近。卢加诺距米兰市中心约 70 公里，自 2020 年切内里基线隧道开通以来，乘火车约需一小时。瓦雷泽、科莫或蒙扎的企业家可以迁往提契诺州，而无需更换客户、供应商、银行关系，也无需改变子女的语言。该州的行政机关、法院和商事登记处均以意大利语运作，当地专业人士往往在米兰或帕维亚求学，其公司法术语与意大利术语相近，无需翻译即可理解——尽管两者的差异很重要，正如第 J.III 章所示。没有其他任何一个瑞士州能为伦巴第企业家提供这样的组合。楚格州和施维茨州的税负或许更低，但那里要求使用德语，而且距离企业家往往仍需亲自监管的企业有数小时之遥。

地理邻近同时也是大部分法律风险的来源。由于距离很短，企业家可以保留其在意大利的房屋，妻子的家人仍留在布里安扎，每周仍到意大利工厂开会。通勤的便利使人倾向于把迁居仅仅视为地址变更，继续一如既往地生活。意大利税务机关深知这一点。下文讨论的判例几乎全部涉及居住在距边境一小时车程以内的人。只有当日常生活的事实随之改变时，从米兰迁往卢加诺才构成税务居民身份的变更。

1 迁移浪潮与现有数据

没有任何官方统计记录从意大利迁往提契诺州的公司数量，或在当地定居的意大利企业家人数。现有数据都是间接的。截至 2024 年底，提契诺州常住人口为 358,903 人，其中外国国籍者 105,542 人。意大利人是迄今为止最大的群体，共 64,240 人，占全部外国居民的 60.9%。¹ 同年，该州商事登记处共登记新法律实体 2,331 家，其中股份有限公司 437 家、有限责任公司 968 家。截至年底，登记在册的实体共 42,647 家，在各州中位列第六。² Institut für Jungunternehmen 统计，2024 年瑞士共新设公司 52,978 家，并报告提契诺州增长了 3%。³

意大利人在创业者中所占比例只能根据零星报道进行估算。2016 年 1 月，startups.ch 平台报告称，通过该平台由意大利企业家设立的公司增加了 55%，而同期提契诺州的登记总数下降了 12.7%，降至 1,136 家。州立服务机构 Fondounimpresa.ch 的一名代表解释说，这一现象在边境地区属于正常，并因意大利建筑业和商业的危机而被放大。⁴ 迁移浪潮随意大利的形势而起伏。在 2011 年至 2013 年主权债务危机期间，意大利税负上升、信贷收缩，相关兴趣达到顶峰。2015 年后，随着银行保密制度的终结以及瑞士与意大利之间协议的签署，未申报结构的吸引力不复存在，兴趣随之回落。2023 年意大利的居民身份和公司改革使兴趣再度升温，一些企业家将其视为机遇，另一些则视为威胁。

数据一览。截至 2024 年底，提契诺州有常住人口 358,903 人，其中意大利国籍者 64,240 人（占全部外国人的 60.9%）。⁵ 该州商事登记处 2024 年登记新法律实体 2,331 家，其中 SA 437 家、Sagl 968 家，年底登记在册的实体共 42,647 家。⁶ 2022 年，意大利法院审结一审民事案件约需 540 天，而 EU 中位数为 239 天。⁷ 2025 年提契诺州的综合利润税率为 16.05%，意大利 IRES 与 IRAP 合计为 27.9%。⁸

2 注释

1. Ufficio di statistica del Cantone Ticino (USTAT), 新闻稿 2025-31, 2025 年 9 月 11 日, https://www3.ti.ch/DFE/DR/USTAT/allegati/news/254778ns_2025-31.pdf。
2. laRegione, 关于 2024 年州商事登记处工作情况的报道, 2025 年 1 月 22 日, <https://www.laregione.ch/cantone/ticino/1811052/servizi>。
3. 瑞士联邦经济事务国务秘书处中小企业门户网站 (KMU-Portal), “Nuovo record di creazioni di imprese”, 2025 年 1 月 15 日, <https://www.kmu.admin.ch/it/nuovo-record-di-creazioni-di-imprese> (Institut für Jungunternehmen (IFJ) 的数据)。
4. Ticinonline, 关于 2015 年提契诺州新设公司的报道, 2016 年 1 月 8 日, <https://www.tio.ch/ticino/attualita/1064939/nuove-imprese-in-ticino-boom-di-italiani> (Fondounimpresa.ch 的 Marco Schmidt 的表态)。
5. USTAT, 新闻稿 2025-31 (同上)。
6. laRegione, 2025 年 1 月 22 日 (同上)。
7. CEPEJ 国别资料 (同上)。
8. SWI swissinfo.ch, 2025 年 5 月 21 日 (同上); 意大利税率见本节第一条注释。

仅供一般参考。本文不构成法律或税务意见, 不能替代针对个案的专业意见, 亦不建立律师与客户关系。本文反映截至 2026 年 9 月的法律状况。

在线版本: cn.helveticaregister.com/lugano-proximity-language-and-the-lombard-network